

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP

Égész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.

Egyes szám ára 8 fillér. Kapható az összes hírlapelárusítóknál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

BRASSÓ, KAPU-UTCA 60. SZÁM.

Gazdasági kilátásaink.

Brassó, jan. 16.

(M—d.) Földmivelő államban, az milyen a miénk, domináló hatással vannak az agricultur érdekek az ország fejlődésére elsősorban. Nem kicsinyeljük a kereskedelem fellendülését, de mivel az még csak most kezd pályáiból kibontakozni, a termőföld melegének egész erejét rá kell sugározgatni.

Ebből a szempontból hát szemünket nyitva kell tartani gazdasági kilátásaink előtt, kapcsolatosan kereskedelmi viszonylatainkkal, mert — a közmondás annyiban megváltozott, — hogy csak jó kereskedelmi politika mellett értékesíthető a buza!

Itt hát ez rendkívüli fontossága a magyar gazdára nézve: mikép alakulnak a vámviszonyok főképp a gabonára és borra nézve. Mert jó részben ettől függenek az árak; szőlészeteinkre nézve pedig majdnem életkérdés az olasz borvám-egyezmények további fenmaradása, vagy megváltoztatása.

Az utóbbi időkig meglehetősen komorak voltak kilátásaink mindkét tekintetben, legujabban azonban nagyot javultak.

A gabonavám kérdésében tudjuk, mikép határozott a német birodalmi gyűlés, nevezetesen a külföldi gabonákra oly magas vámtételeket szabott, hogy a bevitel jövőre szinte lehetetlen lesz. Ez pedig nagyon sújtaná a magyar mezőgazdaságot is, mert eddig egyik legtekintélyesebb piacunk, nevezetesen a sörárpára nézve Németország volt.

Azonban javunkra nem várt fordulat bekövetkezése ígérkezik. Az említett magas vámtételeket csakis a német agráriusok, vagyis földbirtokosok, termelők óhajtották, hogy terményeiket annál drágábban adhassák el, míg a német munkás, iparos és nagyiparos osztály elkeseredetten küzdött a magas vámok ellen, mivel az rájuk nézve a kenyeret, illetőleg a feldolgozandó nyers anyagot sokkal drágábbá teszi. A mint azonban az agráriusok győztek, a gabonafélékből dolgozó német nagy-ipar másképp akar magán segíteni. Nevezetesen némely nagy sörgyáros czég.

Ugyanis a legujabb hírek szerint néhány bajor nagy sörgyáros akar ha-

zánkban megtelepedni s üzemét itt folytatni. Eme gyárosok roppant mennyiségű sör és malátát adtak el a külföldre s anyagul a kítő és olesó magyar árpát használták, melyhez most már az új vámtörvény miatt alig juthatnának s kénytelenek volnának a drága német árpával dolgozni, a mi nyereségükre felettebb megcsökkentené. Ezért akarják gyáraikat hazánkban felállítani.

Ha pedig néhány bajor czég hazánkba telepszik, akkor sörárpánkat ezek mind feldolgozzák s további kivitelre nem szorulunk. És hogy ez a hazai komló-termelésünk fellendítésére is milyen hatással lesz, azt mondani sem szükséges.

Egyéb gabonanemünk kivitele Németországba korántsem olyan fontos, mint a sörárpáé. De lehet rá kilátásunk, hogy a többi gabonaféléinket sújtó német vám nyomásán is könnyíteni fog országgyűlésünk és kormányunk.

A mi az olasz bor-vámtételt illeti, mely ellen annyit panaszkodtak szőlősgazdáink, erre nézve csak azt mondjuk, hogy a fölmondás december végén megtörtént.

Ha az olesó olasz borok nem özönlhetnek be hozzánk, akkor nyugodtan nézhetünk hazai bortermelésünk felvirágzása elé.

Az olasz lapok ugyan fenyegetőznek, hogy a mi terményeinkre fognak viszonzásul nagy vámokat vetni, de ezekért jövőben is ránk lesznek szorulva s a magas vámokkal csak maguknak árthatnának.

Szóval a külföld vámjai korántsem tűnnek már fel ránk nézve oly aggasztólag, mint ezelőtt csak pár héttel is látszott.

Még sok körülmény is biztatóbb színben tüntetheti fel előttünk a jövőt. Nevezetesen Széll kijelentette, hogy a szerb határforgalom rendezésénél figyelemmel lesz a gazdák kívánságára. Ugyanis a „határforgalom“ kedvezményeivel sok szerb kereskedő visszaélvén, ezzel hazai marhatenyésztésünknek sok kárt okozott. Azon tehát szintén segítve lesz.

Aztán végre beteljesedik a gazdák ama régi vágya is, hogy olesó marhasót kaphassanak. 1903. február 1-től

fogva métermázsanként hat koronaért kapható lesz az olesó denaturált só az ország egész területén, még pedig nem mint eddig, csak örölve, hanem kőso alakjában is. Hogy ezen ujítás milyen fontos az állattenyésztésre, azt mindnyájan jól tudjuk.

Brassó, jan. 16.

A katonai büntető perrendtartás. Az új katonai büntető perrendtartásra vonatkozó munkálatok, melyek simán folynak, befejezésükhöz közelednek. Február hónapjában ebben az ügyben ismét konferencia lesz a közös hadügyminiszteriumban.

A nagymartoni mandatum. A megyei központi választmány a nagymartoni képviselőválasztás napját január 27-ére tűzte ki. A szabadelvű párt Bauer Mihályt jelölte eddig, de a párt központja — hírszerint — gróf Wickenburg Márkot, kereskedelmi államtitkárt akarja felléptetni.

Világkrónika.

Brassó, jan. 16.

A Reichsrath. A Reichsrath csütörtökön megnyílt. A szélső pártok, a cseh radikálisok és az Alldeutschek visszatartották a kompromisszumos javaslatokat. A Reichsrath kénytelen a sürgős indítványokat tárgyalni, a mi azt jelenti, hogy az obstrukció tovább folyik.

A helyzet Macedóniában. A porta jegyzéke szerint az európai vilájetekben teljes nyugalom van.

Sándor szerb király Nis bevételének 25. évfordulója alkalmával beszédet mondott, melyben kijelentette, hogy úgy, mint eddig, ezután is a béke és rend eleme maradhat Szerbia a Balkánon. Ezért azonban teljesen készen kell találnia bennünket — ugymond — a döntőpillanatnak és mindenkinek arra a meggyőződésre kell jutnia, hogy a Balkánon senki sem szerezhet egy talpalatnyi földet semanélkül, hogy Szerbia is meg ne kapja a maga részét.

Országgyűlés.

— Távirati tudósítás. —

Budapest, jan. 16.

Az új országgház ma valóságos ostromot állott ki. Képviselők és közönség egyaránt nagy számban gyülekeztek a képviselőházi ülésteremben. Alig maradt hely üresen a képviselői padokban, a karzatokon pedig valósággal emberhátán-cimber volt. A nagy érdeklődést az a körülmény okozta, hogy mára várták Széll Kálmán nyilatkozatát a kiegyezés ügyében. És Széll Kálmán nyi-

latkozott is. Közel két óra hosszat tartó beszédben nyilatkozott a megkötött kiegyezésről általános megnyugvást keltve a honatyaik között, mert beszéde után általános volt a vélemény, hogy az új kiegyezés nagy vívmány. Az ülésről következő tudósításunk számol be.

Az ülésterem külsején meglátszott, hogy valami nevezetes dolog fog történni: jóval 10 óra előtt zsufolva volt minden zuga. Pontban 10 órakor nyitotta meg az ülést A p p o n y i Albert gróf. Napirend előtt emelkedett szólásra Széll Kálmán. Mély csend állott be, mikor a kormányelnök fölemelkedett bársonyszékéből. A ház nagy figyelemmel hallgatta a várvavárt nyilatkozatokat.

Széll K.: Ausztriával az alkotmányos alapon álló kiegyezést 10 évre kötjük. Az a vámszerződés, mely hosszas vajúdas után immár létrejött, egész tartalmára nézve megegyezik az eddigi szerződéssel. A legnehezebb része a kiegyezésnek a tarifakérdés megoldása volt. E pontnál egyfelől a magyar mezőgazdasági, másfelől az osztrák ipari érdekek nyomultak előtérbe. Oda kellett törekedni, hogy a méltányosság és igazság követelményei érvényesüljenek, s úgy a magyar, mint az osztrák érdekek kelőlőkép védelmet nyerjenek.

A magyar érdekek szükségessé tették a mezőgazdasági vámok emelését. Hogy azonban ez megtörténhessék, bele kellett egyeznünk bizonyos ipari vámok emelésébe is. Ez azonban a legcsekélyebb mértékben sem történt a kisemberek rovására, mert főképp a fényüzési iparcikkek tarifája emelkedett. (Általános tetszés.)

Mezőgazdasági érdekeinket szolgálják a következő tarifa-emelkedések. A buza vámja, mely eddig 3 és fél korona volt, most 6 korona 30 fillérre emelkedett, a rozsé 5 korona 80 fillérre, az árpáé 2 korona 80 fillérre, a zabé 4 korona 80 fillérre, a tengeri 2 korona 80 fillérre. (Élénk helyeslés jobb-

ról. Kiáltások balfelől: Halljuk az ipari tételeket! Térjen át a szén-vámok emelésére, mert ezek is emelkedtek 8—10 koronával!) Az iparivámoknál szintén történtek emelkedések, de mint már említém, ezek a kis emberek érdekeit nem, vagy alig érintik. A kisiparosokat is érdeklő pamutfonalak vámja csak 5 koronával emelkedett. Nagyobb emelkedés a csipkéknél és hasonló iparcikkek-nél van. A posztók vámja megmarad a régi.

Ezután tételtől tételre haladva mutatta ki a kormányelnök az iparivámok emelkedését.

K o s s u t h Ferencz: Azt mondja meg, hogy mennyivel emelkedtek ezek a vámok?

P a p p Elek: Hát a gyapju ára emelkedett-e?

Széll K.: A gyapju vámja is változatlan maradt. (Kiáltások balfelől: Beszéljen a gyapjuról!)

R á k o s i Viktor: De ne arany gyapjasról!

Széll K.: A felsorolt vámemelésekbe a helyzet kényszerítő hatása alatt kellett belemennünk, nevezetesen a külföldi vámemelések hatása alatt. — Ezek után áttért a kormányelnök a sertésvészszel szemben létrejött megállapodásokra. Ezután, — úgy mond, — vágott-sertés sertésvész területéről is bármikor szabadon szállítható. Modosítás az is, hogy ezentúl vágatási czélokra fertőztetett területéről hizottsertés engedély nélkül szállítható. A vágóhidakat illetőleg közös megállapodás dönt. Az új megállapodások szerint sertésvész elleni védintézkedések csak a sovány sertéseket illetőleg lesznek. (Általános helyeslés.) Hogy a megállapodásoknak mily nagy az előnyük, a felől tiszta képet nyújt az a statisztika, mely kimutatja, hogy míg a sovány sertésekre évente 7—8 millió korona jut, a hizottakból 50—60 millió korona a bevétel. (Tetszés.)

P i c h l e r Győző: Disznó szerencséje van!

Széll K.: Megállapodás történt arra nézve is, hogy ha valamely magyar, vagy

osztrák gyár külön irodát vagy üzlettelepet tart nálunk vagy Ausztriában, arról külön adót fizet, míg ellenben, ha valamelyik kereskedőnél tartja raktáron czikkeit, nem fizet kétszeres adót. A kormány az egyezés értelmében javaslatot fog előterjeszteni az iránt, hogy a dunai szállítási-adó eltöröltessék. Ez Ausztriára nézve volna kedvező, de ezzel szemben ellenszolgáltatást képez az a körülmény, hogy a járadékadó mindkét országban felveszi a néhai nevet. A tirol-i gabonavám helytelenségét az osztrák kormány elvileg elismerte, de eltörlésére átmeneti időt kért. Ezt megkellett adnunk annyival is inkább, mert a tirol-i vám a hazai adót nem csökkenti.

P i c h l e r Gy.: Tirol önálló vámterület! (Kiáltások balfelől: Ugyanezt követeljük a székelyeknek!)

Széll K.: A valutára nézve is létrejött a megállapodás. Mihelyt az utolsó bankjegyek beadatnak a készfizetések fölvételére, életbelépnek a megállapodások. Időt egyelőre megjelölni nem lehet, de rövid idő alatt bekövetkezhettek. (Tetszés a jobboldalon.)

P i c h l e r Gy.: közbeszól.

Széll K.: Hallgasson, kikérem magamnak. (Nagy zaj a szélsőbalon. Kiáltások: Miféle hang! Rendre!)

P i c h l e r Gy.: Nincs terminus.

Széll K.: Van terminus, természetes terminus. Megállapodtunk, hogy ezt csak vis major akadályozhatja meg. A két kormány között létrejött a megállapodás a kiegyezés minden pontjára nézve. A véglegesen megszövegezett nyilatkozatokat aláírták. Örvedetesen jelentheti, hogy a forgalom — az értékpapíroké is — szabad. A kiegyezés megállapodásai a két állam iparfejlesztésére nem vonatkozik. Szabadon fejlesztheti minden állam iparát, saját közszállításával maga rendelkezik. (Kiáltások a szélsőbalon: Szégyen ilyen védekezés!)

Széll K.: Nincs mit szégyelnem. Tiszta lelkiismerettel, főlemelt fővel vallom, hogy az ország minden érdekét megóvtam, s az ipari és mezőgazdasági vámok közti arány-

A „Brassói Lapok” tárczája.

Egy kis tévedés.

— A „Brassói Lapok” eredeti tárczája. —

— Irta: *Gulius*. —

Az elnök: Ki fogom hallgatni az általános kérdésekre. Álljon egyenesen! Vegye ki a kezét a zsebéből!

A vádlott: Sajnálom, de nem tehetem.

Az elnök: Miért?

A vádlott: Erre az egy kérdésre megtagadom a feleletet.

Az elnök: No ez már igazi impertinencia!

A vádlott: Hiszen ha minden áron tudni akarják, megmondhatom az okát. A kabátomról hiányzik két gomb, ennél fogva zsebeimbe kell nyulnom, hogy a kabát két szárnyát összetartsam. Ha pedig netalán szétnyitnám szárnyait, meggyőződhetnék a tekintetes kir. törvényszék, hogy gallér és manzsetta van ugyan rajtam, de az ingnek csak a helye van meg.

Az elnök: Az már más! Mi a foglalkozása?

A vádlott: Ime a névjegyem!

SALAMOM SALAMON

— elfogadó, kibocsátó és forgató —

Budapest.

Az elnök: Micsoda? Ezt ön foglalkozásnak nevezi?

A vádlott: Természetesen. Tudvalevő dolog, hogy a pénzintézetek a váltón három aláírást követelnek. A hitelt kérőnek két kezet kell állítania, akik közül egynek feltétlenül hitelképesnek kell lennie; a másik azonban bárki, a legszegényebb ördög is lehet. Ez a másik én vagyok. Nagyon sok esetben megvan az egyik, de a másik hiányzik s ilyen esetekben én rendelkezésre állok néhány forintért.

Az elnök: És ebből megél?

A vádlott: No hát nem viszek olyan háztartást mint pl. az elnök ur, nem öltözködhetem olyan elegánsan, mint pl. az ügyész ur, de sokkal kényelmesebb a dolog, mint pl. a diurnistáé.

Az elnök: Rettenetes sok váltója lehet forgalomba!

A vádlott: Az már bizonyos. Épen a múlt hónapban irtam alá az ezredik forgatványt.

Az elnök (hirtelen): Hát ezt a váltót mikor irta alá?

A vádlott: Ezt? . . . Tévedni tetszik. Nem irtam alá.

Az elnök: A vizsgálóbíró előtt beismerete.

A vádlott: Tévedni tetszik. Engem a vizsgálóbíró ki sem hallgatott.

Az elnök: Ejnye, ejnye! Már minek tagad ilyeneket? Ime a jegyzőkönyv, a melyet aláírt. És a szakértők és három tanu is ön ellen bizonyítanak.

A vádlott: Tévedni tetszik: azok a tanuk nem bizonyíthatnak én ellenem semmit. Szegény ember vagyok, de tisztességes. Nem álltam még törvény előtt soha.

Az elnök: Talán azt is letagadja, hogy a vádhatározatba belenyugodott? Nem föllebbezte meg.

A vádlott: Ez már mégis sok! Alá-szolgája. (Menni akar.)

Az elnök: Ha itt nem marad fogház-öröket hivatok!

A vádlott: Csak tessék! . . . Nem gondoltam, hogy a nagyságos ur így megszékírozhat valakit.

Az elnök: Megálljon csak! Hátha tévedés van a dologban. Hol lakik ön?

A vádlott: Az aréna-uton, 39/A. szám alatt.

Az elnök: Bocsánatot kérek, önnek igaza van. Az a Salamon Salamon, akivel dolgunk van az aréna-uton, 39/B. szám alatt lakik.

A vádlott: Kedves kis tévedés! Ajánlom magamat.

talanságot a kiegyezéssel megszüntettük. Az új kiegyezés megnyugtathatja az egész országot. Ezeket kívántam elmondani, s ezzel a kiegyezési tárgyalásokról beszámoltam. (Hosszan tartó viharos éljenzés jobbról.)

A kormányelnök közel 2 óra hosszáig elnyúlt nyilatkozata után szünet következett.

Cselédek oktatása.

Brassó, jan. 16.

A „Székely Társaság“, Brassó egyleteinek a legifjabbika, rövid fenállása óta már oly tisztességes eredményeket ért el működésében, amelyre örömmel tekinthet vissza.

Működési körét, amint észrevehettük, leginkább a tanonez- és cselédügy rőz-sának épen nem mondható állapotára terjesztette ki. Helyesen, mert ez a tér az, a melyen eddigi és hatósági s más fajta intézkedések a legkevesebb eredményt mutathatnak fel. A tanonez még mai nap is szorgalmasan tisztogatja a ruhát, cipőt, ellátja a konyhát vízzel, fával, havat hány, gyereket dajkál, piacra jár — de legyünk igazságosak — hébe-hóba még mesterségében is dolgozik, s kikapja az ütlegekből a neki járó gyakori porciót, ha feladatát nem sikerrel oldja meg, vagy ha a gazda, vagy asszony szeszélye magával úgy hozza.

A kivétel nagyon kevés. A tanonezoknak legalább egyharmad része ezen methodus mellett, szabadul fel, s lesz legénynyé, mesterré.

A morális nevelésről jobb ha nem is szólunk. Így aztán természetes, hogy nem lehet jeles és versenyképes magyar iparos osztályt teremteni.

A cselédek talán anynyi védelemben sem részesülnek a társadalom részéről, mint az inasok, s elhagyatottságuk reájuk annál nyomasztóbban nehezedik, minthogy a nő züllésének, süllyedésének következményeit sokkal nehezebben tudja elviselni, sokkal nehezebb neki abból újra felemelkedni, mint a férfinak.

Abban sem bizakodhatunk, hogy ezeket a szegény teremteseket a magukkal hozott, a szülői háznál beléjük csepegtetett életelvek fogják a süllyedéstől megőrizni. Hisz mindnyájan tudjuk, hogy amely küldi őket, a székelység maga is az erkölcsi és anyagi esőd szélén áll, s ha még idejekorán ki nem ragadjuk a süllyedésből, innen-onnan minden kísérlet hiábavaló lesz. Ha pedig ez az egykor életerőtől duzzadó ága a magyar fajnak veszendőbe megy, ez nemcsak nagy nemzeti csapás, hanem nemzeti szegény is lesz.

Manapság általánosan divatba jött, minden mannát, segítséget a kormánytól várni. A kormány segíthet, de hatásosan csak bizonyos esetekben. Ott azonban, hol a társadalom erkölcsiségének, gondolkodásmódjának felemeléséről van szó, ott csak a társadalom maga lehet orvos, ha t. i. mindazok, akik az állapotok javulását óhajtják, a regenerálást önmaguk, s a maguk környezetében kezdik meg. Azért várhatunk a székely egyletektől, s ezeknek kölesönös egymásraható, egymást támogató működésétől több eredményt, mint a kormány alamizsnáitól.

A „Cseléd-otthon“ eszméjét sokan

kétkedéssel fogadják, mert ily nagyszabású intézmény létesítésére a társadalmat gyengének tartják.

De gondoljuk meg, hogy minden csak a kitartás és idő kérdése. Ha ez a kettő nyugalmasan működik valamely eszme megvalósításán, akkor az amennyiben absolute lehetséges, meg is valósítható. Megvalósulhat a Cseléd-otthon is, ha az indítványozó és a Székely Társaság azzal a buzgalommal dolgozik a létesítésén, mint aminő helyesléssel az eszmét fogadta, s eddig működött.

Addig is azonban, míg ez az eszme megéri és megvalósul, az egylet kevesebb áldozatkészséget igénylő működésével is nagy szolgálatokat tehet ezen legszűkebb társadalmi rétegnek, mint ahogy már eddig is tett, s a melynek eredményeiről mindenfelé elismeréssel beszélnek.

Tudjuk, hogy az egylet a cselédek, ha nem is épen rendszeresen, de mindenesetre hasznos oktatásban részesíti. Itt azonban van még egy tér, hol az oktatás a legnagyobb mértékben jótétemény volna. Tudomásom szerint a cselédek közt nagyon sok az analfabeta, vagy az olyan, aki az írás, olvasás mesterségében a betűk ismeretéig sem emelkedett. Hogy mi haszna van annak, hogy ha az ember írni-olvasni tud, még ha cseléd is, fejtegetni úgy hisszük, teljesen felesleges. Ugy gondoljuk, az oktatás ezekre nézve akkor lenne igazi talált kincs, ha ezen fogyatkozásukat megszüntetné, ha pótolná amit főleg Csik klaszikus földjének az újabb haladások daczára sem klasszikus közoktatása elmulasztott.

Brassóban, hol annyi a tanár, tanító mind a két nemből, talán nem is volna oly nehéz feladat a Székely Társulat kebelében az analfabeta cselédleányok számára egy rendszeres abc-kurzust szervezni.

Az eredmény, tekintve az idősebb voltokkal járó intellektualis fejlettséget, mindenesetre csak sikerrel biztatna. S míg ezáltal egyrészt rajtuk lenne megfizethetlen módon segítve, másrészt a magyar közoktatásnak is egyik szégyene ki lenne reparálva. Az oktatásban tanítók és tanítónők nagyobb számmal, munka felosztással is részt vehetnének, felosztván maguk között az abc-t s egymásutáni időben és sorban mindegyik begyakoroltatná az elvállalt anyagrészt.

Így aztán az egyes vállalkozók sem időben, sem fáradságban megerőltetve nem lennének s kevés, de alapos munkájukat is bizonyára siker koronázná.

Tüntető meghívók.

A hadastyán-egylet estélyét betiltották!

Brassó, jan. 16.

A brassói hadastyán-egylet tüntető meghívóira vonatkozólag megtett megjegyzéseink megtermették gyümölcsüket: a főkapitányság a közjogellenes, tüntető meghívókkal publikált táncestély megtartására nem adta meg az engedélyt.

Megnyugvással veszünk tudomást a főkapitány ur illetőn intézkedéséről, mert látjuk, hogy kérlelhetetlen szigorral teljesíti azokat a nehéz feladatokat, melyek Brassóban, ezen a mindenkép exponált helyen reá hárulnak és mert látjuk, hogy

a botrányos meghívó-diszítésekkel ezélezott tüntetés csütörtököt mondott. A Kr. Ztg. mai számában ugyan azt híresztelik a hadastyán-egylet vezetői, hogy a táncestélyt megtartják, de ez az állítás csak feltételes értékű, mert ha a főkapitányság az estély megtartására engedélyt nem adott, nehezen lesz a Veterán-Ball-ból valami. Egy esetben megtarthatják a hadastyánok táncestélyüket, s ez az eset az, hogy ha az alispánhoz megfélebbezik a főkapitány határozatát, s alispán megváltoztatja a főkapitány végzését. Eddig azonban, a rendőrfőkapitánysághoz még semmiféle felebbezés nem érkezett be, s ha holnap érkeznek is, nehezen tételezhető föl az alispánról, hogy megváltoztatná a főkapitány végzését. Mert a főkapitány végzése minden tekintetben helyes és törvényes. Ilyen végzést pedig az az alispán, aki maga is mintaképe a törvénytiszteletnek és erőyes érvényesítője a magyar állam szentesített törvényeinek, hatályon kívül nem helyezhet.

Elvitathatlan tény, hogy a hadastyán-egylet alapszabályaiban meg nem engedett politizálásra adta fejét akkor, mikor meghívóira buzavirágok közé plántált herezegi koronás ezimert bigyesztett még pedig két fekete-sárga lobogóval tévezve az amugy is elég nagy tapintatlanságot, hogy súlyosabb, megbélyegzőbb kifejezést ne használjunk. Elvitázhatatlan tény, hogy a hadastyán-egylet tette fölött nemlehet csak úgy egyszerűen napirendre térni. Elvitázhatatlan tény, hogy amit a főkapitány tett, egyenesen kötelessége volt megtenni.

A főkapitány részrehajlatlanul járt el, de szigorúan a törvény szellemében, és híven feladatához. Biztosak vagyunk benne, hogy így fog eljárni az alispán is, s így minden erőlködés daczára, mégis csak bűnhődni fog a hadastyán-egylet szándékolt, vagy nem szándékolt, de határozottan elkövetet államjegységellenes tüntetéséért.

HIREK.

Brassó, jan. 16.

— **Költözködik a MÁV.** Miután az új állomás mindkét szárnya már teljesen elkészült, beköszöntött az átköltözködés ideje, hogy hozzá kezdhessenek a középső rész lebontásához. A tegnapi nap folyamán a forgalmi irodát, távirát és a kocsimesterek irodáját helyezték át az új épület balszárnyába, hol a telefon, a távirda és harangjelző készülékek vannak igen praktikusán egymás mellett elhelyezve. Minden készülék felett kis öntöttvas felirattáblácskák jelzik az irányt merre a készülék szolgál. A forgalmi iroda külső falán — a perronon — az eddigi nagy erős hangjelző harangok helyett kisebb és kellemesebb csengésű harangokat szereltek fel, melyek már működésben is vannak. Ugyanezen szárnyba költözködik az állomásfőnök, azonkívül id.iglenesen a személy és podgyász pénztárak. Az I. és II. oszt. éttermet már régen az új, jobb oldali pavilonba helyezték; itt lesz — ideiglenesen míg az épület teljesen elkészül — a III. oszt. ét- és váróterem is. A középső rész lebontását az enyhe idő beálltával azonnal megkezdik, hogy a két oldalszárnyat összeépíthessék, mi 1904 május 1-re kész kell hogy legyen. — Mint értesülünk, ezen építkezések-

kel kapcsolatban az állomás két végére két váltótornyot építenek, honnan villamos kábelvezetéssel fog történni a váltók beállítása. A két váltótorny építésére 80 ezer koronát engedélyezett az igazgatóság.

— **Az E. K. E. közgyűlése**, mint már jeleztük, f. hó 18-án vasárnap délelőtt fél 11 órakor (és nem mint a meghívókban tévesen van: délután 3 órakor) lesz a magyar kaszinó helyiségében.

— **Hargitai sajtópere.** Hargitai Béla a múlt tavasszal „Brassói Értesítő” cz. megjelent rövidletű háromnyelvű reklámújságjában Maurer Mihály volt brassó-megyei főispánt becsületében súlyosan megsértette. Maurer Mihály volt főispán mikor tudomást szerzett a rajta elkövetett sértésről haladéktalanul megbizta Harmath Lajos ügyvédet, hogy Hargitai ellen az alaptalan sértésekért emeljen panaszt. Ebben az ügyben ma kellett volna, hogy meglegyen a főtárgyalás. Megis kezdődött a tárgyalás, de Hargitai kérésére azon az alapon, hogy tettének enyhítésére (mert, mentségről szó sem lehet) tanukat kíván még beidézteni, a törvényszék a főtárgyalást elnapolta. Az új főtárgyalás ideje még nincsen megállapítva.

— **Sorshuzás.** A sorozást megelőző sorshuzást városunkban tegnap tartották meg. Sorstól huztak azok a hadkötelesek, akik a 1882. évben születtek. Sorstól huzott 222 brassói hadköteles.

— **Jégünnep.** Kedvező időjárás esetén vasárnap este 6—8 óráig lesz a nagy jellemző jégünnepély katonai zenekar közreműködésével s igen szép tűzijáték mellett. Az ünnepély első felében 6—7 óráig csak jelmezben szabad a jégre lépni s csak 7 óra után korcsolyázhatnak a többiek is. Belépti jegyek előre válthatók Roth V. ur gyógyszeráránál. A jégünnepély megtartását tarackklóvások fogják jelezni 12 és 3 órakor.

— **Hóvihar Háromszéken.** A f. hó 13 és 14-én dühöngött észak-keleti szél folytán a Brassó-háromszéki hév. vonalán a bitai bevágásban oly nagymérvű hófúvás támadt, hogy a hóékek alkalmazása minden emberi erőfeszítés mellett sem volt a forgalom másfél napig e szakaszon tartartható. E hó 15-én a vihar megszűnt s így sikerült a bevágás mind két végén egymással szemben működő két hóékek számos munkás alkalmazása mellett a forgalmat a délután folyamán helyre állítani.

— **A remete halála.** Bodzakrasznai telepen a napokban halt meg Urbán András, gyárigazgató. Ezelőtt félszázaddal került oda idegenből, a mikor a gróf Miksa-féle krasznai üvegyárt alapították, a melynek a gyár megszűntéig igazgatója volt. Azután visszavonulva csekély nyugdíjából és gazdálkodásból élt az öreg remete. Agglegényi lakása hasonlított egy alkhimista laboratóriumához, tele mindenféle fizikai instrumentumokkal, lombikokkal, könyvekkel és folyóiratokkal. Mintául szolgálhatott volna egy Faust-féle színpadi sceneriának. Sokat tanult és tudott. A méhészet volt kedvencz foglalkozása, s pörgetett finom havasi méze révén széles körben ismerték a remete életét folytató öregét. Már évek óta csupán tejfel és mézzel táplálkozott, mert elszokott a főtt ételektől. Ő hozatott legelőbb simenthali teheneket a Bodzára, a mely fajta azután egészen kiszorította a régi havasi fajta szarvasmarhát arról a vidékről. Hátrahagyott könyvtárában, a mely csupa német művek-

ből áll, számos természettudományi munka és ismeretterjesztő lekszikon maradt. Az illusztrált lapokat fölette kedvelte s ezekre áldozott legtöbbet, a lipcei „Illustrierte Zeitung” és az „Ueber Land und Meer” nyújtott szórakozást, ha belefáradt a görcsői vizsgálódásokba. Élete nagy részét fűtetlen szobában élte le. Most a határszéli Szilon hegygyel átellenben a Bota-hegység tövében, nyírfáktól árnyékolt hant alatt álmadozik tovább a remete tejfel-mézzel folyó Kanaánról, a melyet ő a Kárpátok elrejtett zugában talált fel.

— **A „Tribuna” sajtópere.** A kolozsvári törvényszék ez évi esküdtszéki első rendes ülészaka a jövő hó 3-án veszi kezdetét. A nagyszebeni „Tribuna” sajtóperei is ez alkalommal tárgyaltnak és pedig: febr. 5-én Mohán György, a „Tribuna” szekesztőjének sajtó utján elkövetett háromrendbeli; 6-án: ugyancsak Mohán Györgynek háromrendbeli és 7-én: egyrendbeli nemzeti ség eleni igazgatási bűnügye.

— **Püspöki körlevél.** Majláth püspök ez idei I. számú főpásztori körlevelében inti papjait, hogy elmélkedjenek gyakran az emberi lélek nagy értéke fölött, mely nem veszendő aranyon, hanem Krisztus vérében váltott meg. Ajánlja figyelmükbe különösen az iparos tanoncokat, az ifjúsági egyesületeket s vezető czikkét azokkal a szavakkal végzi, melyeket egykoron szent Ambrus intézett papjaihoz és híveihez. Aztán gyűjtést rendel a pápa számára. Igen melegen ajánlja az „Új Lap”-ot pártolásra és tömeges terjesztésre. Személyzeti változások után közli megszívlelésül a földmívelésügyi miniszternek az országos gazdasági munkás- és cseléd-segélypénztár ügyében hozzája intézett levelét.

— **Lövöldöző zár.** Faragó Sándor szentesi lakossegéd egy fegyverszerkezetű ajtózárat talált föl. A zárat az ajtó belső részén alkalmazkazzák és hakiülről álkulcsal nyitogatják a nyitógatóra egy golyó ugrik ki. Az érdekes találmányt bemutatták az iparügyi tanácsnoknak, aki szabadalmaztatásáért lépéseket tesz.

— **A megrendelések.** Az egyik fővárosi ipartestület panaszt tett, hogy a bélyegzőcsinálók megrendeléseket gyűjtenek. A kereskedelmi miniszter kimondotta, hogy a ruggyanta- és egyéb bélyegzőre hivatalokban sem szabad megrendelést gyűjteni.

— **Fűszer bevásárlási forrás.** Új év beálltával van szerencsém a nagyérdemű közönség b. figyelmét dusan berendezett fűszer, csomage, bor- és ásványvíz raktáromra felhívni. Gondos kiszolgálás, legjobb minőségben és legjutányosabb árak mellett mindig fő czélom leendő, hogy a t. nagyérdemű közönség pártfogását kiérdemelve továbbra is megtarthassam — teljes tisztelettel Kamner Alfréd.

Táviratok.

A német színészet ellen.

Budapest, jan. 16. (este 8 ó.) Országos színészegyesület elhatározta, hogy memorandumot terjeszt a belügyminiszter elé, melyben kifejtik, hogy milyen káros hatása van a hazánkban működő német színtársulatoknak s kérni fogják a minisztert, hogy azt az ígéretét, hogy 1904. jan. 1-től német színháznak az ország területén engedélyt nem ad, szigorúan tartsa be.

Obstrukció a Reichsratban.

Bécs, jan. 16. (este 8 ó.) Az osztrák képviselőház tegnap ült össze a szünet után először. Ezen az ülésen a cseh-német kompromisszum haszontalannak bizonyult. A cseh radikálisok és az alldeutschek megdöntötték a nagy nehezen összetákoltt egyezséget. Klotf és társai sürgős indítványaikról nem álltak el, sőt még a 19 indítványt egy huszadikkal is megtoldották. Az alldeutschek is terjesztettek sürgős indítványt elő, melyben a költségvetés azonnali tárgyalását követelték. Az ülés délelőtt 11 órakor kezdődött és ma reggelig tartott. Nyolcz órakor két órai szünet volt s aztán Körber nyilatkozott a kiegyezési kérdésről. Körber nyilatkozata nagyon különböző hangulatokat keltett.

Iparosok és kereskedők érdeke.

Szakfelügyelők értekezlete. Az iparos- és kereskedő-inasiskolák szakfelügyelői a közoktatásügyi miniszter rendelkezéséből a székesfővárosban Mártonffy Márton iparoktatási főigazgató elnöklete mellett értekezletet tartottak. Az ujonnan kinevezett felügyelők, számszerint huszan teljes számmal gyűltek össze a székesfőváros Oroszlán-utcai ipari jziskolájában. A felügyelői teendők egyöntetű megállapításáról volt szó. Különösen érdekes eszmecsere folyt az ipariskolák rajztanításáról és a részletes methodikai utasításokról. Az értekezlet abban állapodott meg, hogy egyelőre a fővárosban alkalmazott rajztanítási menet szolgáljon tájékozással. Elhatározta az értekezlet azt is Tordai Imre indítványára, hogy a szakfelügyelők tiszteletdíjához járuljon hozzá a kereskedelemügyi miniszter az utiköltségek megtérítésével. Ilyen értelemben fölterjesztést intéznek a miniszterhez.

Közgazdaság.

Brassó városkövezetvámszedési joga. A hivatalos lap szerdai száma közli a kereskedelemügyi miniszterium rendeletével kiadott engedélyokiratot, Brassó sz. kir. város kövezetvámszedésére vonatkozólag. A miniszter feljogosítja Brassó sz. kir. város közönségét arra, hogy a vámszedésnek ezen engedély alapján leendő életbe lépte napjától számítva egymásután következő tíz (10) éven át, a 20. évre engedélyezett kövezetvámszedési jog érvényesítésénél a következő vámdíjakat szedhesse: 1. Minden befogott igás állat után 8 fillér. 2. Minden koci vagy közönséges szekér után 4 fillér. 3. Minden teherrel, áruval rakott szekér valamint megrakott szállító szekér után 6 fillér. 4. Minden szabadon hajtott nehéz állat után 6 fillér. 5. Minden szabadon hajtott könnyű állat után 3 fillér. Megjegyzések: a) Lovak, bikák, ökrök, tehenek, bivalyok és szamarak a nehéz állatok közé; egy éven aluli csikók, szopós borjúk, sertések és malacok a könnyű állatok közé számíttatnak. Be nem fogott igás állatok és háts lovak, szabadon hajtott

nehéz állatoknak tekintetnek. b) Állatok, melyek szekéren szállítanak, vagy ölben, vagy katon vitetnek, kövezetvámmentesek. c) A vámterületen belüli szekerek és állatok szabadon közlekedhetnek. d) A kövezetvám vámterületen való belépésnél és az e célra felállított és esetleg még felsőbb engedély alapján felállítandó vámsorompóknál szedetik be és pedig vagy városi közegek, vagy a vámjog bérlője által. e) Minden Brassóba jövő járműért minden befogott hajtott állatért a vámsorompók előtt a kiszabott kövezetvám megfizetendő.

Tanügy.

— **A magyar és a német helyesírás.**
A kultuszminiszter legközelebbi rendeletben szabályozza a magyar és német helyesírást. Mint már említettük, az osztrák és németországi helyesírás ellentéteit sikerült elsimítani és az új osztrák helyesírás lesz nálunk is kötelező. A mi a magyar helyesírást illeti, alapjában az akadémia helyesírását teszi a miniszter is kötelezővé, csak egy pár pontban tér el tőle. Főképp a c (cz helyett) kötelezővé tételében és az a ki összeírásában. Ideje volt e rendeletnek, mert az egyetemes helyesírás hiánya nagy baja volt oktatási rendszerünknek.

Irodalom.

Voltaire. Az anekdotizáló irodalmi hagyomány ezerszer elmésen elmesélte Voltaire és Nagy Friderik összeharagudását és összeharagudását. A barátságból az lett, hogy Nagy Friderik meghívta Voltairt Sansouciába, a hol vele nézette át a verseit, mert a nagy király önként közlegénységet vállalt a gyöngye verselők szerény táborában. Ezt a tisztséget Voltaire úgy nevezte „a király szennyest mosom.” Az összeharagudásnak pedig az volt az oka, hogy Voltaire, a ki előtt a király csak verselő volt, úgy nyilatkozott a királyról, mint a verselő érdemelte. Macaulay Nagy Friderikről írt gyönyörű esszéjében hosszasan elmondja Nagy Friderik és Voltaire barátságának történetét. Pedig Friderik több volt egy rossz verselőnél. Mint Michelet szépen mondja, ő valószínűleg meg a század nagy elvét, a cselekvést. Első sorban a német nemzetnek volt hőse, a művelt középosztály benne látta előharcosát és mint Goethe mondja, nem annyira porosz, mint inkább Friderikpárti volt. Nagy érzéke volt a nyilvánosság iránt és ennek köszönhető, hogy nemcsak uralkodói működése foglalkoztatta a világot, hanem magánélete is közszájon forgott. Mindent tudtak felőle és mindent egyformán nagyra és egyetlenné találtak.

Erről a csodálatos emberről, koráról, udvaráról, életéről szól a Nagy Képes Világtörténet 174. füzet.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, ki egyúttal e kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára diszes félbőr-kötésben 16 korona; füzetként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadóknál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság Budapest, VIII., Üllői-ut 18. sz.) és minden hazai könyvkereskedés útján, havi részletfizetésre is.

REGÉNY-CSARNOK.

Colomba.

Irt: P. Merimée. Fordította: (F—B.)

(13)

Ez érdekes adatok Lydiának a della Rebbia hadnagy felőli véleményét, s írta tanusított hideg viselkedését feltűnő módon megváltoztatták. E pillanattól kezdve, Orso a regényest kedvelő angol hölgy szemében romantikus alakká lőn. Most érdemül tudta a hadnagynak gondtalan tekintetét, szabad modorát, s vig kedélyét; mert ez elváltoztatása volt, egy oly lélek igazi ábrándozatának, mely a benne hullámzó érzelmeket nem akarja elárulni. Orso úgy tűnt fel előtte, mint egy második Fiesco, a ki legmerészebb terveit, a könnyelműség leplével takarja el; s ám-bár kevésbé dicsőséges, néhány sihedert megölni, mint hazáját megszabadítani, azért a szép bosszúállás is mindig szép, s a hölgyek szeretik, ha a hős nem mindig politikus. S a míg így gondolkozott azt is észlelé, hogy a fiatal hadnagynak nagy kék szemei, fehér fogai vannak, hogy szép természetű, ildomos nevelésű, s a társalgásban is megállja helyét. A következő napon már többször beszélgetett vele, s szavai érdekelni kezdték.

Lydia körülményesen tudakozódott a hadnagytól, annak hazája felől, s az kielégítőleg válaszolt. Korzika, melyet igen fiatalon hagyott el, hogy a collegiumot, s azután, hogy a katonai képzőiskolát látogassa, költői színekkel kifestve maradt meg emlékében. Élénkebb lőn, midőn a honi egységekről, s erdőkről, s földieinek különös szokásairól beszélt. Elképzelhetni, hogy e szó: „bosszúállás” többször fordult elő elbeszélésében, mert lehetetlen a korzikaiakról beszélni a nélkül, hogy közmondássá vált eme szenvedélyüket ne támadnók vagy védenők.

(Folyt. köv.)

Felelős szerkesztő: Dr. Vajna Gábor.

Nyílt-tér.)*

Egy középtermű szőke 29 éves magyar szakképzett kerékgyártó mester, kinek Konstantinápolyban saját műhelye van, nőülvenni óhajt egy csinos nőt, kinek 1000—2000 korona hozománya van. Ajánlatok fényképekkel ellátva — „Szőke” jelige alatt e lap kiadóhivatalába intézendők. 27-8

Duppai 56 kilós vetőmag.

Zabot elad

Gróf Miksa Ármin zabolai uradalma bármily mennyiségben 1500 m. m. készletéből. Mintát és árt küld az urad. titkárság Zabolán, Háromszékmegye.

*) Ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

A legjobb zongorák és Pianinok

10 évi jótállás mellett Jaschik Gyula karnagynál Kolostor-utca 29. szám 1-ső emelet (róm. kath. iskola-épületben) kaphatók.

Mindenhol

a nagyobb városokban a legfinomabb

parfümeket

és toilette-szappanokat

drogueriákban vásárolják.

Brassóban csak

Deutsch és Tartler-nél.

620-10

Egy jobb családból való fiú megfelelő iskolával

tanulónak felvétetik

a „Brassói Lapok” könyvkereskedésében.

Magyar királyi államvasutak
Üzletvezetősége Aradon
35432 szán I.

Pályázati hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak Arad állomásán lévő pályavendéglő berletére ezennel, zárt ajánlatu pályázat hirdettetik. A bérlet 1903 évi május hó 1-ével kezdődik és tart ezen időponttól számított 3 éven át, vagyis 1906 évi április hó 30-ig.

A bérleti feltételek a magyar királyi államvasutak aradi üzletvezetőségének I. osztályában a rendes hivatalos órákban megtekinthetők, vagy kívánatra postán megküldetnek, miért is ajánlattevőkről feltelettetik, hogy azokat ismerik és egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

Az I. koronás bélyeggel ellátott és „Ajánlat az aradi pályavendéglő bérletére” feliratu borítékba zárt ajánlatok lepecsételve 1903 évi január hó 20-án déli 12 óráig alulírott üzletvezetőség általános (I) osztályánál nyújtandók be.

Bánatpénz fejében 300 kor. azaz Háromszáz korona készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapírokban legkésőbb 1903 évi január hó 19-én déli 12 óráig a magyar királyi államvasutak aradi üzletvezetősége gyűjtőpénztáránál Aradon letendő.

Takarékpénztári betétkönyvek letét gyanát nem fogadtatnak el.

Ezen feltételektől eltérő, táviratilag tett, vagy nem a kitűzött határidőre beérkezett ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Az ajánlatok közt választás szabadon a bérösszegre való tekintet nélkül történik.

Aradon 1902 december hó 11-én,

A magyar királyi államvasutak aradi üzletvezetősége.

(Utánnnyomás nem díjaztatik.)

12 államban szabadalmazva.

Egyedüli legjobb mázoló, ❄️❄️ enyvező és keményítő ecset.

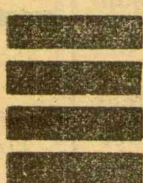
Tegyen csak egy kísérletet a

**VOJTOVICS-féle SZABADALMAZOTT
ECSETTEL** ❄️❄️❄️❄️

és többé sohasem fog mást használni

Enyvező és keményítő ecsetjeinket 1 évi jótállás mellett árusítjuk.

Főelőnyei: A serpenyőhöz nem ég.



Szőre nem hullhat ki.

Enyvpiszkot kiszedi.

Kötni nem kell.

Szárazon van nyélbe erősítve.

**Mázoló ecsetünk az igazi
 takarékosági ecset.**

Csakis kopás útján válhatik hasznavehetetlenné.

Sem enyvezve sem szurkolva kötni egyáltalában nem kell.

Tetszés szerint kormányozható.

Az elkopott ecset nyele megtakaríttatik, mivel csupán a sörte tölteléke ujitandó meg, a mi által darabonként 16 fillér megtakarítás éretik el.

Becsés megrendeléseit kérve

tisztelettel

Első Magyar Ecset-gyár.



Iroda: Porond-u. 25. szám.

Szabad ecsetjeink nem drágábbak, mint az eddigiek

Nem kell többé külföldi ecsetet használni.

Figyelemre méltó!

Van szerencsém tisztelettel értesíteni a nagyérdemű vevőközönséget, miszerint az őszi és téli szezonra ujonnan és dusan felszereltem raktáromat kész férfi és gyerek **öltönyökkel**, — a legfinomabb **téli kabátokkal** és **köpenyekkel** — férfi és fiú illetve gyerekek részére, valamint férfiak részére rövid **bőrös kabátok** is nagy választékban kaphatók.

Vannak továbbá raktáromon dus választékban különféle jó minőségű nagy kendők, különféle jó paplanok — madraczok — ágy és asztal terítők, különféle jó minőségű lepedő és egyéb szükséglet-hez vásznak — oxfordok és tarka takács — női köntös kelmék: van továbbá dus választékban mindennemű fa és vasbutor — mindenfajta divánok, képek, tükrök, inga órák, gyerek kocsik stb. valamint a legjobb gyártmányú különféle varrógépek mindenféle mesterember részére, valamint családi használatra.

Mindezen cikkeknek a lehető legolcsóbb árak és legelőnyösebb feltételek mellett havi részletfizetésre is elárusítok, ezekután tisztelettel kérem a nagybecsű vevő közönséget legyen teljes bizalommal irántam és szerezzé nálam be esetleges szükségletét, mely teljes megelégedésére lesz részemről kiszolgálva.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve, maradok illő tisztelettel

SZÖLLÖSY ZS

Brassó, Kapu-u. 52.

Bátor vagyok a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy január 1-én helyben

Weisz-Mihály-u. 18. sz. a.

hatóságilag engedélyezett

Szolgálatot-közvetítő intézetet

nyitottam.

Bízva 30 éves praxisomban, mely idő alatt az ország legjobb hírnévnek örvendő szállodáiban mint pincér működtem, abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy úgy a n. é. megbízók, mint a nagyon tisztelt állástkeresők igényeinek minden tekintetben eleget tehetek.

Közvetítek szálloda-személyzetet, fő- és fizetőpinczéket, szobapinczéket, ételhordókat, borfiukat és szolgákat, továbbá szobaasszonyt, szobaleányt, pénztárnoknőt, pinczérnőket és kávéslányokat, ugyancsak szakácsokat és szakácsnőket, kézi leányokat stb. stb.

Mindennemű vásár- és csere-üzletekre vonatkozó megbízás elvállaltatik és lelkiismeretesen eszközöltetik.

Magam úgy a n. é. megbízó közönség, mint a nagyon tisztelt állástkeresők b. figyelmébe ajánlva maradok

mély tisztelettel

Wertheimer Manó

pincér-ügynök és közvetítő intézete,

Weisz-Mihály-u. 18.

Jemm E.-féle

régi hírvü

Mell-lepényecskék

Engedélyezve 19. 04. 02. sz. 75066. alatt.

Ára csomagonként 50 fillér

Brassóban kapható:

Stenner Frigyesnél és Neustädter Jenő „Védangyal” gyógyszer-tárában, Ferencz-József-tér, Buzasor. 877—30

Igen jó szer

**Köhögés és
rekedtség**

ellen

114243 szám. 1902.

Faeladási hirdetmény

Az 1902. évi november hóban 86225 szám alatt közzétett tájékoztató hirdetményemmel kapcsolatban közhírré teszem, hogy a kolozsvári m. k. erdőgazgatóság kerületéhez tartozó, alább megnevezett három görvényi erdőgondnokságban 1904 évtől kezdve bezárólag 1913. évig tehát egymásután következő tíz éven át termelhető lucz és jegenye fenyő épületi és műszerfa, valamint bükkfa, továbbá az erdőben katasztrális holdankénti egység árak mellett való értékesítése és a herbusi gőzfűrészek bérbeadása iránt a kolozsvári m. kir. erdőgazgatóság főnökének irodájában 1903. évi február hó 16-án cél előtt 10 órakor írásbeli versenytárgyalás fog tartatni és pedig: eladás alá kerül:

A.) az iszticsói m. kir. erdőgondnokságnál:

1.) a „Nagyszticsó” völgyben 894.25 kat. holdnyi fenyőerdőben termelhető mintegy 122567 m³ lucz és 3280 m³ jegenyefenyő épületi és műszerfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 460 K.

2.) a „Szirod” völgyben 745.86 kat. holdnyi fenyőerdőben termelhető mintegy 99015 m³ luczfenyő épületi és műszerfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 438 K.

3.) a Szirod völgyben 675.79 kat. holdnyi bükkal vegyes fenyőerdőben termelhető mintegy 53046 m³ lucz és 5469 m³ jegenye fenyő épületi és műszerfa, valamint 55219 m³ bükkfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 223 K.

4.) a „Szirod” völgyben 1440.24 kat. holdnyi bükkerdőben termelhető mintegy 225850 m³ bükkfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 86 K.

5.) a „Nagyszticsó” völgyben 874.67 kat. holdnyi bükkerdőben termelhető mintegy 80400 m³ bükkfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 40 K.

B.) a moesári m. kir. erdőgondnokságnál:

6.) a „Felsőnyárádi” 559.78 kat. holdnyi fenyőerdőben termelhető mintegy 68800 m³ luczfenyő épületi és műszerfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 406 K.

C.) a laposnyai m. kir. erdőgondnokságnál:

7.) a „Mesterpatak” völgyben 481.59 kat. holdnyi fenyőerdőben termelhető mintegy 54898 m³ luczfenyő és 11947 m³ jegenyefenyő épületi és műszerfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 431 K.

8.) a „Sebes” völgyben 792 kat. holdnyi fenyőerdőben termelhető mintegy 93661 m³ luczfenyő épületi és műszerfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 390 K.

9.) a „Mesterpatak” völgyben 748.38 kat. holdnyi bükkal vegyes fenyőerdőben termelhető mintegy 18983 m³ lucz és 40196 m³ jegenyefenyő épületi és műszerfa és 67100 m³ bükkfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 166 K.

10.) a „Sebes” völgyben 228.61 kat. holdnyi bükkal vegyes fenyőerdőben termelhető mintegy 21000 m³ luczfenyő épületi és műszerfa és 8500 m³ bükkfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 218 K.

11.) a „Mesterpatak” völgyben 484.83 kat. holdnyi bükkerdőben termelhető mintegy 67500 m³ bükkfa. Kikiáltási ár kat. holdanként 102 K.

Versenyezni csak az 1—11. tételek alatt felsorolt összes faanyagokra együttesen lehet 50.000 kor. bánatpénznek vagy az arról kiállított pénztári nyugtának csatolása mellett.

A versenyezni kívánók felhivatnak, hogy a bánatpénzzel s az árverési és szerződési feltételeknek kir. közjegyző előtt aláírt egy-egy példányával felszerelt írásbeli ajánlatukat, melynek borítékára az ajánlattevő neve, lakása és „Ajánlat a görvényi erdők fatermésének megvételére” címzés felirandók — a versenytárgyalás napjának délelőtti 10 órájáig a kolozsvári m. kir. erdőgazgatóságnál benyujtsák.

Az általános árverési és szerződési feltételek a m. kir. földmívelésügyi minisztérium erdészeti főosztályában (Budapest-V. Zoltán-utca 16. sz.) valamint a kolozsvári m. kir. erdőgazgatóságnál megtekinthetők és 1903. évi január hó 16 napjától átvehetők.

Budapest. 1903. évi január hóban.

M. kir. földmívelésügyi Miniszter.

Saját műhely felhívására készítesse.



Úri

szükségleti cikkek
legjobban és legolcsóbban

Wlaat Mihály

angol férfi-divat raktárából szerezhetők be Hirscher u. 4.

HAZAI IPAR!

Tűzmentes pénzszekrények.

Tűzmentes pénzszekrények

Hesky Testvérek budapesti gyárából.

Egyedüli elárúgója Brassó és környéke részére:

GRÜNWALD ALBERT

Kapu-utca 47-49.

Pánczélszekrények.

Grünwald Albert

butorkereskedő

Brassó, Kapu-utca 47-49.

Legnagyobb butorraktár

a Reinhart Fülöp aradi butorgyáros hírneves készítményei gyári áron.

30 hálószoba, 30 ebédlő, 50 szalon és több uri szoba barokk renaissance, secessió és ó-német stílusban állandóan raktáron van. Nagy választék szalon- és futó-szőnyegekben. Párisi, berlini, brüsseli stb. selyem, peluche szövetekben.

Kezkesedik kitűnő minőségért rendkívül olcsó árak mellett.

Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

ÁLLANDÓ NAGY RAKTÁR.

Jutányosan és szolidan lesznek mindenestre kiszolgálva

Fieles János-nál

Kolostor-utca 13 szám alatt.

Nagy választék női ruhaszövetekben fanelek, delainc, divat-barchettek és díszítési ezikkben st.

Atlasz paplan, elotel paplan, matrác, csínvatváson, Vásznap, et fonok.

Versenynek illi árak.

Különösen ajánlhatom még férfi-szöveteket és pedig valódi tiroli loden grácit,

melyek tartósság tekintetében elülmulhatatlanok. Ugyisintén különféle kamgarn szövetek a legolcsóbbtól a legdrágábbig.

Fekete sávós kamgarn, seruvien, szalonöltönyöknek és frakkoknak.

Alkalmi vétel! Maradékok eladása!

Egy kísérletre meghívom, vétel kötelesség nélkül

FIELES JÁNOS KOLOSTOR-U. 13.

859-20

Nincs más verseny

az itteni piacon a ki olcsóbban árusítana első minőségű

bűkk tűzifát

mint **Porr Alfréd**

Kapu-utca 59. sz. a.

Rendelményeket elfogadnak még az alábbi cégek:

Zintz Henrik ur Kapu-utca,

Hasenmeyer Frigyes ur Kapu-utca,

Irk Károly ur Kapu-utca,

Konnerth és társ. urak Árvaház u.

74-5



Allein echter Balsam aus der Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch-Sauerbrunn.

gelyen a cég: „Örangyal-gyógyszertár THIERRY A., Limited Pregrada“ beégetve legyen.

Miért szenved? mikor önnek a biztos gyógyulásra a legregibb sebekenél is kilitása van és majdnem mindig elkerülheti a fájdalmas operációt vagy amputálást, ha

Thierry A. gyógyszerész egyedüli valódi

centifolia-kenőcsét

használja mely a sebek gyógyításában rendkívül jó hatással van, a fájdalmak enyhítésében pedig elérhetetlen. Valódi-centifolia-kenőcs használják; a gyermek-ágyasok mellbajainál, a tejelválasztás akadályainál, mellkeményedésnél, vörhenynél, mindenféle régi bajnál, nyílt sebeknél lábakon és csontokon, sebeknél, sósosuz, dagadt lábknál, sőt csontszúrnál is; ütött, szurt, lött, vágott és ronsolt sebeknél; az idegen testek kiválasztásánál, mint üveg- és faszilánk, homok, dara, tövis stb.; mindenféle daganat, kinövés, karbunkulus, új képződmények, valamint ráknál körömméregnél, körömdaganatnál, hólyagnál, menéstől kisebesedett lábknál. Égett sebek minden nemét, fagyott testrészek, a beteg fekvéstől eredt sebeit, a nyakon támadt daganatot, vérdaganatot, fülbajt és a gyermekek sebesedését stb. stb. Szétküldés csak az összeg előzetes beküldése ellenében. 2 tégely csomagolással, postaköltséggel és szállítólevéllel együtt 3 korona 50 f. Számtalan elismerő bizonyítvány eredetiben megtekinthető. Mindenképp óvok hamisítványok vételétől és kérem vigyázni, hogy minden tégelyen a cég: „Örangyal-gyógyszertár THIERRY A., Limited Pregrada“ beégetve legyen.

THIERRY gyógyszerész balzsama és centifolid kenőcse.

E két gyógyszerében felülmúlhatatlan szer, sohasem romlik el, ellenben minél régibb lesz, annál értékesebb és hatalmasabb és nem a meleg, sem pedig a hideg nem árt nekik, így tehát az év bármely szakában küldhető. Majdnem mindig van hatásuk és segítenek, legalább az orvos megérkezéig, természetesen nem szabad hamisítványokat vagy efféle sokszorosan ajánlt hasonló, de hatástalan szereket használni, melyekért csak legfeljebb a pénzt dobjuk ki, hanem maradjunk csak a két régi elismert, jó, olcsó, megbízható, amellyel teljesen ártatlan, világhírű szernél, melyek minden családnál találhatónak kellene lenni. A hol a fent ismertetett védjegyekkel valódián kapni nem lehet, tessék egyenesen rendelni és cizmetni:

Thierry (Adolf) gyógyszerész Limited Örangyal-gyógyszertára, Pregrada Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Központi raktár Budapesten: Török J. gyógyszerésznél, Zágrábban: Mittebach J. gyógyszerésznél és Bécsben: Brady C. gyógyszerésznél.



873-40

Hirdetmény.

A néhai Langer Tamás volt brassói lakos hagyatékához tartozó a brassói 215 szíjtkvben A + 5187 5188 hrsza. felvett és Brassóban Árvaház-utczában 36 házszám alatt levő kőház 1903 január hó 27-én Schnell Károly kir. közigyöző irodájában (Brassóban, Kolostor-utca 15-17 sz. a.) reggel 9 órakor kezdődőleg megtartandó önkéntes árverésen eladatik.

A kikiáltási ár 31000 korona.

Az ingatlan a kitüntetett becsáron alól nem fog eladatni, az örökösök azonban fentartják jogukat a tett ajánlat el vagy nem fogadására.

A részletes feltételek Schnell Károly kir. közigyöző irodájában megtekinthetők.

Az ajánlatok írásban is benyújthatók az árverés napjának reggeli 9 órájáig az árverező kir. közigyözőnél és ezek a szóbeli árverezés befejezte után bontatnak fel.

Bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-a teendő le készpénzben vagy ovadékképes papirokban, írásbeli ajánlatokhoz a bánatpénz melléklendő.

Kelt Brassóban, 1803. január 7-én néhai **Langer Tamás** örökösei

(34-3)

Lapkiadó: a Brassói Lapok nyomdája.